

Vertaling Grieks tekst: Hoogmoed komt voor de val



Vertaling door een scholier

2e klas aso

193 woorden

3 jaar geleden

★ 7,8

24 keer beoordeeld

Vak

Grieks

Hoogmoed komt voor de val

Want dikwijls zegt ze
dat haar eigen vaardigheid die van de godin overtreft
en daagt ze haar uit voor een wedstrijd.
Maar Athena hoort dat
en tenslotte verdraagt ze de hoogmoed van het meisje niet meer.
Ze daalt dus van op de Olympus af
naar het huis van Arachne
maar eerst verandert ze zichzelf in een oud vrouwtje,
zodat Arachne niet vermoedt dat ze een godin is.

Wanneer ze dus aankomt in haar huis,
beveelt ze haar wijzer te spreken.
Ze luistert echter niet,
maar veeleer beledigt ze het oude vrouwtje
en daagt de godin opnieuw uit voor een wedstrijd.
Maar dan laat de godin zichzelf zien
en ze zegt dat ze klaar is voor de wedstrijd.
Ze gaan dus beiden zitten
en weven een zeer mooi kledingstuk.
Wanneer Arachne haar eigen werk af vindt,
kijkt ze naar het werk van de godin.
Dadelijk ziet ze dat het kledingstuk van Athena
een echt goddelijk werk is
en veel mooier dan haar eigen werk.
Uit schaamte en woede wil ze dus zelfmoord plegen,
maar de godin verhindert haar dat.

Ze verandert haar in een spin
en beveelt haar altijd te weven.